

- (4) -63 長床ながとこには9本1列はしらの柱が5列あります。
The nagatoko has 5 rows of poles in 1 row each.
- (4) -64 長床の柱は、45センチメートルの太さがあります。
The poles of the nagatoko are 45 centimeters thick.
- (4) -65 長床は、とても美しい建物たてものです。
The nagatoko is a beautiful building.
- (4) -66 長床は、国の指定する文化財ぶんかざいです。
The nagatoko is a cultural property designated by the Japanese government.
- (4) -67 河東町ふゆきざわの冬木沢には八葉寺阿弥陀堂はちようじあみだどうがあります。
There is the Hachiyouji Temple Amidado in Fuyukizawa in the Kawahigashi-town.
- (4) -68 八葉寺は、10世紀せいじに空也くうやがつくったお寺です。
Kuya constructed the Hachiyouji Temple in the tenth century.
- (4) -69 空也は、京都きょうとから会津地域ちいきに来た僧侶そうりよです。
Kuya was a Buddhist priest who came from Kyoto to the Aizu area.
- (4) -70 空也は、念仏ねんぶつを信仰しんこうの基もととしました。
Kuya decided that the Buddha invocation, was going to be based on the belief.
- (4) -71 空也は、常に南無阿弥陀仏なむあみだぶつと念仏ねんぶつを唱となえました。
Kuya always prayed the Buddha invocation Namuamidabutsu.
- (4) -72 空也は、庶民しよみんの幸福こうふくのために念仏を広めました。
Kuya prayed the Buddha invocation, for the happiness of people.
- (4) -73 空也の宗教活動しゅうきぎょう かつどうは、その後の仏教ぶつぎょうに大きな影響えいきょうを及ぼしました。
Kuya's religious activity influenced the Buddhism later.
- (4) -74 空也は、952年に京都を離れ、東北地方とうほくちほうに念仏を広めました。
Kuya left kyoto in 952 and he preached Buddhism in the Tohoku District.
- (4) -75 空也は、964年に八葉寺をつくり、972年にこの地で亡なくなりました。
Kuya constructed the Hachiyouji Temple in 964, and he died in this place in 972.
- (4) -76 今の八葉寺は、16世紀さいけんに再建されたものです。
The Hachiyouji Temple was reconstructed in the sixteenth century.
- (4) -77 八葉寺阿弥陀堂は、茅葺かやぶきで国の重要文化財じゅうようぶんかざいに指定されています。
The Hachiyouji Temple Amidado has a thatched roof so that it is selected as the important cultural property.
- (4) -78 八葉寺のある冬木沢の集落しゅうらくでは、空也念仏踊くうやねんぶつおどりが伝えられています。
The Kuya invocation dance was told in the village in Fuyukizawa where is the place of the Hachiyouji Temple.
- (4) -79 空也念仏踊は、空也がはじめた念仏踊を現在げんざいに伝えています。
The Kuya invocation dance is told us in the way of his own invocation dance.
- (4) -80 空也念仏踊は、会津地域すたでは廃れ、大正時代たいしやうに東京から冬木沢に伝えられました。
The Kuya invocation dance went out of style in the Aizu area, so this dance custom was told from Fuyukizawa to Tokyo in the Taisho Period.
- (4) -81 空也念仏踊は、8月5日に7名から9名の踊り手が奉納おどします。
On August 5th, about 7 to 9 dancers perform the Kuya invocation dance.
- (4) -82 空也念仏踊は、古い様式ようしきを伝えており、福島県ふくしまの重要無形民俗文化財じゅうようむけいみんぞくぶんかざいに指定されています。
The Kuya invocation dance told us the old traditional dance style, so this dance is selected as the important cltural property.
- (4) -83 1年間に亡くなった人の魂たましいを慰めるため、冬木沢参りふゆきざわまいが行われます。
People visit the Fuyukizawa shrine to pray for the dead people's souls in a year.